

AM PULS DER ZEIT ZEITGEIST

Deutsche Uhrenmarken mit starker Präsenz auf der INHORGENTA MUNICH
German manufacturers are strongly present at INHORGENTA MUNICH

Auch wenn Deutschland als Uhrenhersteller im Vergleich zur Schweiz wie David neben Goliath wirken mag, sind die heimischen Uhrenmarken doch auf dem Vormarsch. In den letzten Jahrzehnten hat sich hierzulande wieder eine pulsierende Uhrenszenen entwickelt – weit über 100 Hersteller produzieren Zeitmesser jeglicher Couleur, vom Einstiegssegment bis zum High-End-Luxus-Bereich. Diesen Erfolg bestätigt die Studie „Deutsche Luxusmarken 2018“ von Biesalski & Company, deren Ranking über 30 Hersteller insgesamt sechs Uhrenmarken listet. Mit Sinn ist ein weiterer Akteur der Branche neu vertreten. „Der Anbieter von Spezialuhren ist innovativ und stark in seiner Klientel verankert“, heißt es in der Studie. Dem Unternehmen Tutima aus Glashütte wurde ebenfalls eine besondere Ehrung zuteil: Als erster Uhrenhersteller Deutschlands wurde die Marke als

„Manufaktur des Jahres 2018“ ausgezeichnet. „Familiengeführt, traditionell und zugleich extrem innovativ bei moderaten Preisen“, so die Begründung des Verbands Deutscher Manufakturen.

Nicht weiter erstaunlich, gilt „Made in Germany“ weltweit als Gütesiegel für Spitzenqualität, Beständigkeit und Innovation sowie eine hohe Designkompetenz. Diese Reputation stellen viele deutschen Uhrenmarken auf der INHORGENTA MUNICH unter Beweis. Hier eine Auswahl aus dem vielfältigen Angebot.

Germany still seems like a David dwarfed by a Swiss Goliath when it comes to watch manufacturing, but Germany's watch brands are making great strides. A thriving watch scene has emerged over the past several decades in Germany, where over 100 manufacturers make watches of every sort, from affordable wristwatches for newcomers to high-end luxury timepieces. This success is

confirmed by a study of “German Luxury Brands in 2018” in which Biesalski & Company ranked 30 German firms. It features six watch brands. Sinn has newly joined the ranking as an additional player in the watch industry. The study described the manufacturer as “an innovative brand that’s strongly anchored in its clientele.” Tutima from Glashütte likewise earned an important honor in 2018, when it became the first watch manufacturer ever to win the title of “Manufacture of the Year.” The Association of German Manufacturers praised Tutima as “family-run, traditional and simultaneously extremely innovative with moderate prices.”

“Made in Germany” is accordingly acknowledged worldwide as a guarantor of top quality, durability, innovation and highly competent design. Many German watch brands reaffirm this reputation at INHORGENTA MUNICH. Here’s a selection from the diverse spectrum.

JUNGHANS MEISTER DAMEN

Vier automatische Damenuhren bereichern die Meister-Linie. Diese verbinden den schlichten Designcode der Kollektion mit weiblicher Anmut sowie starken Farben. Bei zwei Modellen glänzen 60 Diamanten auf der Lünette. Junghans expands the Meister line with four self-winding ladies’ models. They combine the signature sleek design, feminine grace and expressive colors. The bezels of two of these models sparkle with 60 diamonds.

A1, 102/201



NIVREL HÉRITAGE AUTOMATIQUE

Als erste Neuheit eröffnet die Héritage Automatique das Uhrenjahr bei Nivrel. Sie besitzt ein Zifferblatt aus Neusilber mit feinem Clous-de-Paris-Guilloché, über das gebläute Dauphine-Zeiger kreisen. The brand’s first debutante of 2019 is the Héritage Automatique. It features a dial made of German silver adorned with a fine Clous-de-Paris guilloché and blued Dauphine-style hands.

A1, 121



IRON ANNIE BAUHAUS

Die schlanke Edelstahluhr steht ganz im Zeichen des Bauhaus’, das 2019 das 100-jährige Jubiläum begeht. Hinter dem puristischen Zifferblatt arbeitet ein Automatikwerk von ETA oder Sellita. This slim stainless steel watch aptly embodies the philosophy of the Bauhaus, which celebrates its 100th anniversary in 2019. The purist dial conceals a self-winding movement from ETA or Sellita.

A1, 132/231



BRUNO SÖHNLE HAMBURG I SMALL

Die vielfältige Linie ist eine Liebeserklärung an „Deutschlands Tor zur Welt“ und verkörpert hanseatisches Understatement, wie Modell Hamburg I Small mit Kleiner Sekunde. The line, rich in variety, is a declaration of love for “Germany’s gateway to the world” and embodies Hanseatic understatement, like the Hamburg I Small with subsidiary seconds.

A1, 302/401



ABELER & SÖHNLE AS2673

Eine mechanische Dreizeigeruhr wie aus dem Lehrbuch ist die 43 mm große Neuheit der Münsteraner Marke. Hinter dem dunklen Zifferblatt sorgt das Kaliber ETA 2824-2 für Präzision. This 43-mm-diameter newcomer from the Münster-based brand is a paradigmatic example of a three-handed mechanical watch. Caliber ETA 2824-2 guarantees precise time-keeping beneath the dark dial.

A1, 252/347

DIE MARKENWELT AUF EINEN BLICK THE BRAND WORLD AT A GLANCE

Die Citizen Group kehrt zurück und präsentiert ihr gesamtes Markenportfolio
The Citizen Group returns and presents its entire brand portfolio

Das Jahr 2019 wird ein ereignisreiches für den japanischen Uhrenproduzenten, denn die europäische Niederlassung mit Sitz in Hamburg feiert ihr 50-jähriges Jubiläum. Mit einem imposanten Auftritt auf der INHORGENTA MUNICH wird dieser Anlass unterstrichen. Auf 200 Quadratmetern Fläche werden nicht nur die eigenen Neuheiten, sondern auch die von Frédérique Constant, Alpina und Bulova erstmalig gemeinsam vorgestellt, um dem europäischen Fachhandel die Multimarken-Strategie des Konzerns zu veranschaulichen. Keiichi Kobayashi, Managing Director von Citizen Watch Europe, sagt: „Die INHORGENTA MUNICH ist wieder die wichtigste Fachmesse für den deutschsprachigen Fachhandel mit Uhren und Schmuck. Daher ist sie die ideale Plattform, unser aktuelles Portfolio und unsere Pläne für die Zukunft als Gruppe zu präsentieren.“ Eine zentrale Rolle nimmt dabei die Promaster-Tau-

riges Jubiläum feiert. Bekannt souverän die Ausstattung der ISO-6425-zertifizierten Uhr: Zur Wasserdichtheit bis 200 Meter kommen ein Tiefenmesser und ein Dekompression-Alarm hinzu.

The year 2019 promises to be an eventful one for this Japanese watch manufacturer. The European subsidiary, which is based in Hamburg, celebrates its 50th anniversary and fetes this event with an impressive presence at INHORGENTA MUNICH. The 200-square-meter stand not only presents the brand’s own new watches, but also hosts the collective presentation of debutantes from Frédérique Constant, Alpina and Bulova for the first time, thus enabling European dealers to experience the Citizen Group’s multi-brand strategy at firsthand. Keiichi Kobayashi, Managing Director of Citizen Watch



Classics Index Automatic Heart Beat, Frédérique Constant

Europe, says: “INHORGENTA MUNICH is once again the most important trade fair for the German-speaking specialized trade in watches and jewelry. It is therefore the ideal platform for presenting our current portfolio and our plans for the future as a group.” One focus will be on the Promaster diver’s watch, which celebrates its 30th anniversary in 2019. This ISO6425-certified timepiece is equipped with familiarly robust features: watertightness to 200 meters, a bathometer to show maximal diving depth and a decompression alarm.



SCHWEIZER SAVOIR-FAIRE SWISS SAVOIR-FAIRE

Nach mehrjähriger Pause kehrt Maurice Lacroix zurück zur INHORGENTA MUNICH, um in der Uhrenhalle A1 Neuheiten sowie bestehende Kollektion zu präsentieren. „Deutschland ist für uns seit jeher ein strategisch wichtiger Markt, deshalb freuen wir uns auf die Rückkehr. Wir werden die Messe nutzen, um erste Modelle für die kommende Saison vorzustellen, Händler sowie zahlreiche Uhrenliebhaber zu treffen“, erklärt Stéphane Waser, Managing Director von Maurice Lacroix und DKSH Luxury & Lifestyle Europe. Ein Highlight ist die Aikon Automatik Chronograph mit Tag-/Datumsanzeige. Besonders ausdrucksstark verkörpert sie die markentypische Kombination aus avantgardistischem Design und Swiss-made Qualität.

After a several-year hiatus, Maurice Lacroix returns to INHORGENTA MUNICH, where the label will present its new watches and existing collections in Watch Hall A1. “Germany has always been a strategically important market for us. That’s why we’re happy to return to INHORGENTA MUNICH. We’ll use this fair to introduce our first models for the upcoming season and to meet with dealers and watch aficionados,” explains Stéphane Waser, Managing Director of Maurice Lacroix and DKSH Luxury &



„Wir möchten nah an unseren Kunden sein – ‘act local, think global’ lautet für uns dabei die Devise“, sagt Stéphane Waser, Managing Director von Maurice Lacroix. “We want to stay close to our customers – ‘act local, think global’ is our motto,” says Stéphane Waser, Managing Director of Maurice Lacroix.

the Aikon Automatik Chronograph with day/date display. This watch is an especially expressive embodiment of the brand’s characteristic combination of avant-garde design and Swiss-made quality.